联合国 A/AC.183/SR.280



大 会

Distr.: General 11 February 2005

Chinese

Original: English

## 巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会

#### 第 280 次会议简要记录

2004年8月6日,星期五,上午10时30分在纽约总部举行

主席: 巴吉先生......(塞内加尔)

# 目录

通过议程

中东和平进程的事态发展和包括耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土的局势

主席关于 6月 29-30 日举行的联合国支持巴勒斯坦人民不可剥夺权利的非洲会议和 2004年7月1日在开普敦举行的联合国民间社会支持中东和平论坛的报告

主席关于2004年6月14-16日在伊斯坦布尔举行的伊斯兰外交部长会议第三十一届会议的报告,以及关于2004年6月30日至7月3日在亚的斯亚贝巴举行的非洲联盟执行理事会第五届常会和非洲联盟大会第三届常会的报告

2004年9月13-14日在联合国总部举行的联合国民间社会支持巴勒斯坦人民国际会议的筹备情况

认可民间社会组织参加委员会会议

本记录可以更正。请更正在一份印发的记录上,由代表团成员一人署名,在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长(联合国广场 2 号 DC2-750 室)。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编印成单册。



### 上午10时40分宣布开会

#### 通过议程

1. 议程通过。

# 中东和平进程的事态发展和包括耶路撒冷在内的被 占领巴勒斯坦领土的局势

- 2. **主席**在向委员会通报自上次会议以来的事态发展时说,2004年7月9日,国际法院对在被占领巴勒斯坦领土包括在东耶路撒冷及其周围修建隔离墙的法律后果发表了咨询意见。国际法院宣布,隔离墙及其相关制度违反国际人权和人道主义法以及自决权。它规定,以色列有义务停止修建隔离墙,拆除该设施,并赔偿这一项目造成的一切损失。
- 3. 2004 年 7 月 16 日,大会第十届紧急特别会议复会,审议国际法院的咨询意见; 7 月 19 日,大会通过第 ES-10/15 号决议。大会在决议中要求以色列履行咨询意见中确定的其法定义务,并请秘书长建立登记册,登记所有有关的自然人和法人遭受的损失。大会还吁请《日内瓦第四公约》所有缔约国确保以色列尊重该公约,并邀请瑞士作为《日内瓦第四公约》的保存国进行协商,并就此事向大会报告,包括说明是否可能恢复日内瓦第四公约缔约国会议。
- 4. Al-Kidwa 先生(巴勒斯坦观察员)说,在大会第十届紧急特别会议复会上通过的决议可视为自通过大会第181(II)号决议中的分治计划后关于巴勒斯坦的最重要决议。国际社会仍在等待遵守第ES-10/15号决议,但事态的发展并不太令人鼓舞,以色列已拒绝了国际法院的咨询意见,并宣布它打算继续修建隔离墙。
- 5. 目前别无选择,只有在联合国系统、会员国和日内瓦公约缔约国等层面考虑采取进一步的措施。在联合国,下一个步骤是向安全理事会提交决议草案,

同时要有退给大会的选择。秘书处和秘书长应加速 采取第 ES-10/15 号决议中要求的行动,并应确保所 有实质性文件与咨询意见一致。各会员国应在国际、 区域和国家一级对卷入该活动的产品和公司采取行 动。他也希望瑞士政府作为《日内瓦第四公约》的 保存国加速缔约国间的磋商,目的是确保遵守该公 约第 1 条规定的缔约国的义务。在即将于德班举行 的不结盟国家运动部长级会议之后,其议程将转化 为具体的行动建议。

- 6. 此外,尽管当地局势恶化了,而且每天都在违反 国际法,但国际媒体上的报道少之又少。两个显著 的例子是,加沙地带的屠杀和破坏家园行径仍在继 续,加沙与埃及的边界被关闭,致使 2 000 人陷入 困境,他们中的大多数人被迫留在边界终端的建筑 内。
- 7. 在发布咨询意见和通过第 ES-10/15 号决议之间,秘书长的特别代表曾向安全理事会做了一次情况通报,巴勒斯坦代表团认为,该情况通报没有法律依据,试图将国际法院的裁决同以色列法院的裁决相提并论,因而令人不能接受。联合国的任务是结束对巴勒斯坦的占领并赋予其人民以自决权,巴勒斯坦代表团同意它应作为四方成员参与。他想同秘书长讨论局势,目的是澄清各方的立场。美利坚合众国在这一问题上所持立场不是新立场;遗憾的是,它不是作为一个调停国,而是成为冲突的一方。
- 8. 至于巴勒斯坦领土的内部局势,他对如下见解提出异议,即在以色列占领下及发起反对巴勒斯坦领导层的积极宣传运动下可以实行善政。尽管巴勒斯坦领导层有过错,但是它反对专事于毁灭巴勒斯坦人民的殖民化方案。他吁请国际社会加强对巴勒斯坦人民的声援,同时尽管情形艰难,但未来的可能性依然很多。

主席关于 6 月 29-30 日举行的联合国支持巴勒斯坦 人民不可剥夺权利的非洲会议和 2004 年 7 月 1 日在 开普敦举行的联合国民间社会支持中东和平论坛的 报告

- 9. **主席**说,举行联合国支持巴勒斯坦人民不可剥夺权利的非洲会议的目的是动员非洲国家支持巴勒斯坦人民的不可剥夺权利。在会议期间,与会者评估了包括东耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土的局势,审议了修建隔离墙的后果,并表示支持请求国际法院发表咨询意见。发言者也鼓励所有四方成员在执行路线图方面发挥更加积极的作用,并欢迎民间社会最近发起的倡议,如"日内瓦倡议"和"人民之音",因为这些倡议促进了以色列和巴勒斯坦之间的对话。
- 10. 由 56 个国家的政府、巴勒斯坦、非洲联盟、四个联合国机构以及 36 个民间社会组织的代表参加的这个会议取得了巨大成功。南非共和国总统塔博·姆贝基致开幕词,他吁请各与会者制定具体行动方案,确保所有非洲国家支持完全恢复和平进程。阿拉法特总统通过可视电话发言,联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处主任专员宣读了联合国秘书长的致词。在全体会议期间,来自世界各地的 16 位专家,包括巴勒斯坦人和以色列人发了言。在闭幕会议上,与会者通过一个最后文件,并在文件中谴责以色列蓄意有系统、有计划地违反国际人道主义和人权法,继续设法使占领永久化,特别是修建定居点和隔离墙,并强调以色列占领巴勒斯坦领土仍然是冲突的核心问题。
- 11. 与会者对将这一问题提交国际法院的决定表示 欢迎,并强调所有守法国家都应尊重这一咨询意见。 他们认为,路线图继续是和平解决争端的最可行倡 议,吁请四方加快执行该行动计划。他们还重申安 全理事会的重要作用,并就此强调在包括东耶路撒 冷在内的被占领巴勒斯坦领土上派驻国际部队或监

督部队这一决定的重要性,该决定可纳入安全理事会关于这个问题的一项全面决议。最后,会议注意到即将举行的非洲联盟首脑会议,并表示希望采取行动促进巴勒斯坦人民的不可剥夺权利及和平解决冲突。

- 12. 联合国民间社会支持中东和平论坛继非洲会议 之后举行,非政府组织、民间社会机构的成员以及 各国政府和政府间组织的代表出席了会议。在公众 对巴以冲突的认识、大学的影响和责任以及民间社 会在提高认识方面的作用等问题上,进行了坦诚而 有益的辩论。与会者通过了一项最后宣言,宣言吁 请联合国采取步骤,确保以色列执行本组织所有有 关决议并尊重国际法的规定。他们也承诺举行一次 民间社会组织会议,目的是在非洲大陆发起一场声 援巴勒斯坦人民的大规模运动。
- 13. Cardy 先生 (南非)说,南非主办的联合国支持 巴勒斯坦人民不可剥夺权利的非洲会议和联合国民 间社会支持中东和平论坛的参与程度及媒体对它们 的浓厚兴趣表明国际社会对和平解决中东危机的重 视。
- 14. 姆贝基总统在非洲会议上强调,应让国际社会持续重视以巴长期冲突,并吁请与会者为将在非洲大陆采取的具体行动提供指导和方向。他还指出,对巴勒斯坦人民争取自决的斗争表示支持不等于对以色列表示敌视,并且指出,巴勒斯坦人自己应对选择他们的领导人负责。亲身为非洲成功的解放斗争做出贡献的其他发言人同巴勒斯坦的有关人员交换了意见并交流经验,并就如何开展各国政府和民间社会团体支持巴勒斯坦人民不可剥夺权利的国际大规模运动提出很多建设性建议。巴勒斯坦发言人明确阐述了他们对和平未来的希望,并为与会者提供了大量资料,说明巴勒斯坦人民在外国军事占领下遭受的苦难。

- 15. 他希望,开普敦会议的势头将在大会第五十九届会议和联合国民间社会支持巴勒斯坦人民国际会议上得以保持,以便最近就停止修建定居点和隔离墙的必要性达成的国际共识可转化为具体行动,协助实现两个国家解决办法的设想。
- 16. **Diarra** 先生(马里)要求秘书处分发开普敦会议的最后文件,以便委员会各成员能够更加详细地审查其结果。
- 17. AI-Kidwa 先生(巴勒斯坦观察员)说,他想对南非人民和政府表示感谢。开普敦会议是他参加过的由委员会举办的最为成功的活动,他希望这些会议形成的势头能在大会第五十九届会议及其他会议上得以保持。
- 18. 主席说,他认为委员会希望注意到该报告。
- 19. 就这样决定。

主席关于 2004 年 6 月 14-16 日在伊斯坦布尔举行的 伊斯兰外交部长会议第三十一届会议的报告,以及 关于 2004 年 6 月 30 日至 7 月 3 日在亚的斯亚贝巴 举行的非洲联盟执行理事会第五届常会和非洲联盟 大会第三届常会的报告

- 20. **主席**说,他代表委员会参加了 2004 年 6 月 14 日至 16 日于土耳其伊斯坦布尔举行的伊斯兰外交部长会议第三十一届会议。巴勒斯坦问题在会议议程上显得非常突出,与会者关切的问题反映在很多决议中。此外,最后公报和伊斯坦布尔宣言除其他外,吁请有关各方优先注意巴勒斯坦问题和阿拉伯一以色列冲突,目标是确保巴勒斯坦和以色列在安全和公认的边界内的正式国家地位。
- 21. 他还参加了 2004 年 6 月 30 日至 7 月 3 日在亚的斯亚贝巴举行的非洲联盟执行理事会第五届常会和非洲联盟大会第三届常会。会上通过了一项关于

巴勒斯坦问题的全面决定,其中除其他外,强调非 洲联盟对以色列违反人权和国际人道主义法的谴责,以及非洲联盟对修建隔离墙产生的不利后果的 关切。决定还确认有必要根据 2003 年马普托首脑会 议做出的决定设立一个负责促进中东和平进程的 10 人委员会。

- 22. 伊斯兰会议组织和非洲联盟都是巴勒斯坦事业的坚定支持者,因而也是委员会宝贵的联盟。应进一步加强委员会和这些机构之间的伙伴关系。
- 23. 他认为,委员会希望注意到这些报告。
- 24. 就这样决定。

# 2004 年 9 月 13-14 日在联合国总部举行的联合国民间社会支持巴勒斯坦人民国际会议的筹备情况

- 25. **主席**提请委员会注意第 5 号工作文件,其中载有将于 2004 年 9 月 13 日至 14 日在联合国总部举行的联合国民间社会支持巴勒斯坦人民国际会议的临时方案。他鼓励委员会全体成员和观察员积极参加这个活动。
- 26. 他认为,委员会希望核准第 5 号工作文件所载的会议临时方案。
- 27. 就这样决定。

#### 认可民间社会组织参加委员会会议

- 28. **主席**提请委员会注意第 6 号工作文件,其中载有一个非政府组织向委员会提交的认可申请表。主席团在巴勒斯坦人民权利司协助下审查了该申请表,并得出结论说,有关组织符合既定的认可标准。因此,他认为委员会希望核准该申请。
- 29. 就这样决定。

中午12时05分散会